



ZMLUVA O VYTVORENÍ A POUŽITÍ DIELA

uzatvorená podľa § 65 - 75 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami:

OPPaV | 2016

CE | 2016

SLOVENSKÁ NÁRODNÁ GALÉRIA

IČO: 00 164 712

Sídlo: Riečna 1, 815 13 Bratislava

Štatutárny orgán: Mgr. Alexandra Kusá, PhD. – generálna riaditeľka

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu: 7000117526/8180

(ďalej len „SNG“ alebo „objednávateľ“)

a

Mgr. Bohunka Koklesová, PhD.

(ďalej len „autorka“)

ČLÁNOK 1

Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je záväzok autorky vytvoriť pre objednávateľa dielo špecifikované v článku 2 tejto zmluvy (ďalej len „dielo“) a záväzok objednávateľa zaplatiť autorke za vytvorené dielo autorskú odmenu podľa článku 3 tejto zmluvy, ako aj úprava práv a povinností zmluvných strán súvisiacich s vytvorením diela a udelenie súhlasu autorky na použitie diela spôsobom a na účel, dohodnutým v článku 5 tejto zmluvy.

ČLÁNOK 2

Dielo, čas a miesto dodania diela

Autorka sa zaväzuje podieľať sa svojou vlastnou tvorivou duševnou činnosťou na príprave edično-výstavnému projektu **Slovenský štát** v nasledujúcom rozsahu:

1. základný výskum fotografie obdobia Slovenského štátu;
2. zmapovanie jednotlivých propagandistických fotografií, ich podrobného popisu obsahu, určenia autorstva a datovania;



3. spolukurátorstvo výstavy Sen x skutočnosť (umenie a propaganda 1939 - 45)

Autorka je povinná odovzdať výsledky svojho bádania v sídle objednávateľa najneskôr do 6.10.2016.

ČLÁNOK 3

Autorská odmena a platobné podmienky

1. Autorská odmena (ďalej len „**odmena**“) za vytvorenie diela je stanovená na základe dohody zmluvných strán vo výške 1000 € (slovom: tisíc eur a nula centov). Táto odmena zahŕňa aj odmenu za použitie diela podľa článku 5 tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že autorka, okrem odmeny podľa odseku 1 tohto článku nemá nárok na žiadnu inú odmenu, ani úhradu nákladov, výdavkov alebo poplatkov spojených s vytvorením diela a odovzdaním veci (nosiča), ktorej prostredníctvom je dielo vyjadrené.
3. Odmena za vytvorenie diela bude uhradená po podpise zmluvy na účet vo zvolenom peňažnom ústave uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
4. Zmluvné strany berú na vedomie, že z dohodnutej odmeny sa zráža 2 % príspevok umeleckým fondom podľa § 5 ods. 1 zákona č. 13/1993 Z. z. o umeleckých fondoch v znení neskorších predpisov.

ČLÁNOK 4

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Autorka sa zaväzuje vytvoriť dielo osobne a na vlastnú zodpovednosť.
2. Autorka zodpovedá objednávateľovi za porušenie cudzích autorských práv a za spôsobenú škodu.
3. Objednávateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť, ak nebolo dielo vytvorené podľa zadanej objednávky alebo ak má dielo neodstrániteľné nedostatky. V prípade, ak ide o odstrániteľné nedostatky, ktoré môže autor v primeranej lehote odstrániť, SNG môže odstúpiť od zmluvy len ak v tejto lehote autorka nedostatky neodstráni.
4. Objednávateľ je povinný poskytnúť autorke všetky potrebné podklady a zadania k vytvoreniu diela.
5. Vlastnícke právo k dielu z autorky na objednávateľa prechádza okamihom odovzdania diela (veci, ktorej prostredníctvom je dielo vyjadrené).

ČLÁNOK 5

Spôsob použitia diela a udelenie licencie

Autorka udeľuje objednávateľovi licenciu na použitie svojho diela nasledovným spôsobom:

1. vyhotovenie rozmnoženiny diela;
2. verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva;
3. verejné rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny nájmom a vypožičaním,

- spracovanie, preklad a adaptáciu diela;
4. zaradenie diela do súborového diela;
5. verejné vystavenie diela;
6. verejné vykonanie diela;
7. verejný prenos diela.

Zmluvné strany prehlasujú, že udelenie licencie je bezodplatné.

Autorka udeľuje licenciu ako výhradnú, v neobmedzenom vecnom a územnom rozsahu na dobu trvania majetkových práv objednávateľa.

Autorka podpisom tejto zmluvy udeľuje súhlas objednávateľovi na udelenie súhlasu tretej osobe na použitie diela vytvoreného autorkou (tzv. sublicencia) a súhlas na postúpenie licencie na tretiu osobu. O postúpení licencie a o osobe postupníka je povinný informovať autorku bez zbytočného odkladu.

ČLÁNOK 6

Záverečné ustanovenia

Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení a je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnom prerokovaní podľa ich slobodnej vôle, určite a zrozumiteľne.

Autorka svojím podpisom potvrdzuje, že mu boli pri podpise zmluvy odovzdané všetky podklady a zadania potrebné pre vytvorenie diela.

Táto zmluva sa riadi slovenským právnym poriadkom, predovšetkým príslušnými ustanoveniami zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka.

Táto zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých jeden exemplár dostane autorka a ostatné ostávajú pre potrebu SNG.

Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán.

objednávateľ

Slovenská národná galéria
Mgr. Alexandra Kusá, PhD.
generálna riaditeľka

Mgr. Bohunka Koklesová, PhD.
autorka

KONTROLA			
vykonaná podľa článku 35. zákona o rozpočtovom procese a o finančnej disciplíne v znení neskorších predpisov			
Finančná operácia podľa zákona (príjem, použitie, poskytnutie, právny úkon, iný úkon, majetkovej povahy)			
S rozpočtom:	Datum	Meno	PODPIS
S osobitnými podmienkami s uzavorenými zmluvami:	Datum	Meno	PODPIS
S inými podmienkami poskytnutia verejných prostriedkov:	Datum	Meno	PODPIS
So zákonom o VV v platnom znení, FO podľa zákona o VV zákona o VV	Datum	Meno	PODPIS
Finančnú operáciu overil a súhlasí s jej vykonaním/pokračaním			PODPIS